

# ANGARIAÇÃO DE FUNDOS A FAVOR DO PROGRAMA DE BOLSAS DE ESTUDO DO PACC

## 6ª edição do Torneio de Golfe Norte-Sul



▼ Todos por uma boa causa: ajudar a juventude luso-americana da Flórida



▼ Closest to the pin: Roger Peso



▼ Closest to the pin: Ron Anderson

■ Cont. pág. ant.

Fred Hackney, proprietário da empresa, disse ao LA: "O golfe é um desporto de que eu gosto e tem sido um prazer patrocinar este

torneio por seis anos, motivado pelo golfe e pela ideia de ajudar alguém, neste caso alunos de descendência portuguesa."

O torneio deste ano

North/South teve menos jogadores devido ao temporal Matthew, e acabou com o Norte a ganhar mais uma vez. Nos 6 anos que se fez o torneio, o troféu continua no salão do PACC e o North ganhou 5 torneios e houve 1 empate.

O evento decorreu em três campos de golfe: St. Johns, em St. Augustine; Halifax Plantation e The Conservatory at Hammock Beach.

Obrigado a todos os participantes e patrocinadores.

Premiados no dia 13 de Outubro foram: Longest drive, Anthony Foto e Ricardo Vieira; Premiados no dia 14 de Outubro: Closest to the line, Philly Spencer; Closest to the pin, Ron Anderson; Premiados no dia 15 de Outubro: Closest to the pin, Roger Peso; 1.º lugar: Anderson, J. Bolyard, E. Branquinho, S. Carneiro.



▼ O jogador mais jovem também teve direito a troféu: Andrew Oliveira, de NJ

**Mais um torneio de golfe Norte-Sul a favor do PACC**



▼ A equipa de jogadores provenientes do norte e o troféu da vitória



**St. Petersburg, FL**  
Angelina Leandres Phelan ☎ (941) 730-8816  
✉ asaatlantica@yahoo.com

### PORTUGUESE-AMERICAN SUNCOAST ASSOCIATION

## Uma surpresa na festa das Vindimas



▼ Augusto Ferreira no dueto com Vítor Ponte na festa das Vindimas

A Festa das Vindimas, no último sábado, voltou a encher de alegria a Portuguese-American Sun-

coast Association de St. Petersburg, na Flórida. Durante as festividades, pudemos testemunhar o

regresso aos microfones de Augusto Ferreira, conhecido por Augie, que se juntou ao cantor de serviço, Vítor Ponte, para o acompanhar em alguns temas musicais.

"Não te preocupes, isto é como andar de bicicleta - nunca se esquece", disse Vítor Ponte ao Augie, que hesitou em pegar no microfone, depois de anos afastado das lides artísticas.

Os presentes aplaudiram e esperam poder voltar a vê-lo em breve.

A direcção da PASA agradece a todos os voluntários e associados que contribuíram para que a festa fosse um sucesso.

## DIA 29 DE OUTUBRO, SÁBADO

### Vem aí a Noite de *Halloween* na PASA

Estamos no mês do Halloween - ou, como se diz em português, vem aí a Noite das Bruxas. E, tal como sucede anualmente há muitos anos, a Portuguese-American Suncoast Association da cidade de St. Petersburg, no estado da Flórida, prepara-se para animar os seus associados com uma 'terrivelmente assustadora' Festa de Halloween - que não é para assustar, mas para divertir, claro está.

O evento vai acontecer dia 29 de Outubro, a um sábado, com música a cargo do DJ Kevin Matos e muitos jogos e actividades - incluindo um 'pumpkin pie eating contest'.

Também se pede aos adultos que tragam os seus

sacos com guloseimas e doces para que os mais pequenos possam ir ao tradicional 'trick or treat' durante a festa.

O jantar, a ser confeccionado pela cozinheira Filomena Rebelo e ajudantes, incluirá peixe assado, feijoada, pão caseiro e sopa. A direcção agradece a oferta de sobremesas.

Foram estipulados os preços de \$15 por pessoa; os mais pequenos, com idades dos 13 aos 17 anos, pagam \$5.

Para mais informações e reservas, é favor contactar Benvinda Belbín pelo número de telefone (941) 799-0475; Rui Correia, (508) 415-1518 ou (727) 914-3632.

## West Palm Beach, FL

JOSÉ MARQUES ☎ (561) 439-5542  
✉ Marques3561@comcast.net

## DIA 6 DE NOVEMBRO, DOMINGO

### Assembleia Geral na PACS

A Portuguese-American Cultural Society do condado de Palm Beach, no estado da Flórida, vai levar a efeito uma Assembleia Geral no dia 6 do próximo mês de Novembro. O plenário para sócios com as cotas em dia terá início às 4:00 horas da tarde.

Não perca esta oportunidade de fazer ouvir a sua voz na altura que importa, dando opiniões sobre os assuntos mais importantes

para a PACS e para a colectividade em geral.

### Nª Srª de Fátima

Decorreram no último fim-de-semana, com boa adesão da comunidade católica portuguesa, os festejos em louvor de Nossa Senhora de Fátima em West Palm Beach.

Esperamos na próxima semana publicar uma reportagem completa sobre este acontecimento. Até lá, uma boa semana.

### SE a FLORIDA está nos seus planos para viver ou investir...

Contacte o Casal Almeida,

#### Exit King Realty

1800 Tamiami Trail So., Venice, Florida  
mbalmeida@comcast.net

**Maria Belmira (856)364-8652**

**Adelino Almeida (856)718-6065**

Podemos ir buscá-los ao aeroporto:

Fort Myers, Sarasota ou Punta Gorda

